## De la poésie lyrique à la poésie engagée au XXe siècle

## Site académique de Lettres de Paris (http://lettres.scola.ac-paris.fr/)

En **introduction**: - <u>problématique</u>: l'objectif de cette séquence est de faire sentir aux élèves qui viennent d'étudier la seconde guerre mondiale, à quel point la poésie peut être (pour un même poète) tour à tour un moyen de chanter ses sentiments personnels et un instrument lui permettant de s'engager avec force et conviction contre l'oppression et la barbarie, pour défendre un idéal de paix, de liberté et de justice. Cette séquence propose de mettre en évidence combien la langue poétique se met au service des sentiments et de l'engagement. L'objectif premier de cette séquence est de faire de l'élève un lecteur autonome capable de lire entre les lignes.

- <u>public visé</u>: une classe de 3<sup>ème</sup> très hétérogène (de ZEP).
- évoquer le <u>contexte</u> de la séquence : séquence proposée en janvier février, parallèlement au cours d'Histoire consacré à la seconde guerre mondiale.

### Objectifs:

- lecture : Le lyrisme d'Apollinaire ; L'amour, la nature et la poésie dans un poème de R.G. Cadou ; Le lyrisme africain de Senghor ; de la poésie lyrique à la poésie engagée : *Barbara*, de Prévert ; Eluard, poète lyrique et engagé: "Notre vie" et "Avis" ; Dénoncer la barbarie de la guerre : « Oradour », de Jean Tardieu ; La poésie clandestine et la fraternité chez P. Emmanuel, J. Cayrol, P. Eluard et M. Cohn ; Chanter la grandeur de l'engagement R.G. Cadou: "Les fusillés de Châteaubriant"
- écriture : écrire un poème d'après l'analyse d'un tableau de Matisse, ou d'après des poèmes de Guillevic, Ponge et Chappaz ; rédiger un extrait de journal intime ;
- outils de langue : Notions de versification (mesure du vers, rimes et rythme) ; La formation des mots ; Les expansions du nom ;
  - -B2i : Internet / Mise en page : Evaluation B2I : Recherches sur la poésie lyrique et/ou engagée
- étude de l'image : analyse d'un tableau de Matisse, et des panneaux engagés *La Paix* et *La Guerre* de Picasso, et de *l'Affiche rouge* (affiche de propagande nazie) : de l'affiche au poème et à la chanson engagés ;

C	objectif(s)	support(s)	activité(s)
B2i Informatique: Internet / Mise en page: Evaluation B2I: Recherches sur la poésie lyrique et engagée (à intégrer à la séquence aux moments les plus propices)		Fiche guide permettant de réaliser les recherches et le document demandé.	Recherches avec un moteur de recherche, choix d'un poème pertinent, mise en page.
		A-La poésie	<u>lyrique</u>
séance 1 lecture séance 2 lecture	Le lyrisme d'Apollinaire : « Le Pont Mirabeau »  L'amour, la nature et la poésie dans "Hélène", de R.G. Cadou	(p.224-225, manuel Français Livre Unique 3 <sup>ème</sup> Hatier)  R.G. Cadou "Hélène" (p.226-227, manuel Français Livre Unique 3 <sup>ème</sup> Hatier)	Analyse du poème. Repérage des éléments, dans la métrique, et dans les images poétiques, mimant la fuite du temps et la permanence sentiments  Analyse du poème. Repérage des champs lexicaux et métaphores.
séance 3 ODL	Notions de versification : mesure du vers, rimes et rythme	Supports: « Le Dormeur du val », de Rimbaud + exercices d'application sur des extraits de poèmes d'Aragon, Apollinaire et Eluard	Cours mené à l'aide d'un TBI (tableau blanc interactif)

	x 1 ·	G 1 "B	
séance 4	Le lyrisme africain de	Senghor "Femme	
	Senghor: "Femme	noire" (p.75 A mots	
lecture	noire"	ouverts, 3ème, Livre	
		unique, Nathan)	
séance 5	La formation des	Manuel	Cours et exercices d'application
	mots		
ODL			
séance 6	L'amour, la mort, la	Le Temps déborde	Vidéo-projecteur
	poésie dans deux	(1947),	
Lecture	poèmes extraits de	de Paul Eluard	
	Le Temps déborde		
	(1947),		
	de Paul Eluard		
séance 7	Rédiger un poème,	Sujet I: Apres avoir observe le tableau Danseuse	créole, de Matisse, rédigez un poème s'en inspirant.
	d'après l'analyse d'un	Sujet 2 : Rédigez un poème sur un lieu qui vous e	est cher, en décrivant les sensations qu'il vous inspire et tous
Ecriture	tableau de Matisse		oureusement la <u>structure</u> du poème de Guillevic (en gras et
	(« La Danseuse	soulignee). Apres « Ou… » vous veillerez a <u>enume</u>	<u>érer</u> une quinzaine de choses se rapportant à ce lieu.
	créole »), ou d'après des poèmes de		naphore en « Je voudrais que remplace(nt) » en créant
	Guillevic, Ponge et		poème sur une <u>antithèse</u> ou sur une fin surprenante.
	Chappaz	Ou Suiet 4 : A la manière de Ponge, rédigez un poèm	<u>ne en prose,</u> en vous glissant dans la peau d'un objet de la vie
	Chappaz	quotidienne afin d'en décrire les souffrances et les	
Séance 8		Synthèse A sur la poésie	lyrique
	<b>Evaluation sur les</b>	Analyse de <b>B</b>	arbara, de Prévert.
	notions de		ar our a, ao Fronce.
	versification		
		B- La poésie engagée	
séance 9	Dénoncer la barbarie	« Oradour », de Jean Tardieu	L'analyse de ce poème, à l'aide d'un
	de la guerre	(p.234-235 manuel Français Livre	tableau blanc interactif, permettra de
lecture		<i>Unique</i> 3 <sup>ème</sup> Hatier)	se rendre avec les élèves sur le site :
			http://oradoursurglane.free.fr/
séance 10	La poésie clandestine	P. Emmanuel: "Les dents serrées",	
	et la fraternité	de <i>L'Honneur des poètes</i> , 14 juillet	
lecture		1943 (p.217)	
		J. Cayrol, "J'accuse", de Poèmes de	
		la nuit et du brouillard, 1945.	
		P. Eluard, "Avis" M. Cohn "Je trahirai demain"	
séance 11	Chanter la grandeur	R.G. Cadou: "Les fusillés de	
Scarice 11	de l'engagement	Châteaubriant" (p.220, A mots	
lecture	I on Sugament	ouverts, 3ème, Livre unique,	
icciaic		Nathan)	
séance 12	Image : La peinture	La Paix et La Guerre, Chapelle	Analyse des deux panneaux à l'aide
	engagée : Analyse de	de Vallauris, 1952	d'un tableau blanc interactif. Les élèves
analyse	deux panneaux de	, , , ,	sont invités à repérer les couleurs
d'image	Pablo Picasso : La		dominantes, les symboles de paix et de
	Paix et La Guerre,		guerre présents dans les deux tableaux,
	Chapelle de Vallauris,		ainsi que les allusions à l'antiquité et à
	1952		l'univers biblique.
/ 12	T		-
séance 13	Les expansions du		Révision de la leçon déjà étudiée, à
ODI	nom		l'aune de l'un des poèmes étudiés
ODL	Evaluation O I		
	Evaluation O.L. sur		
	les expansions du nom		
	110111		

séance 14 lecture analyse d'image	Une affiche de propagande; un poème et une chanson engagés: L'Affiche rouge	Analyse du poème d'Aragon et observation de l'Affiche rouge. (La synthèse de l'analyse de ces documents peut être proposée sous forme de dictée).	Cours mené à l'aide d'un tableau blanc interactif, à l'aide des liens hypertextuels préparés pour les élèves sur le cahier de textes en ligne qui leur est destiné :  http://cahierdetexte.pmf.free.fr/Cahiertextes3F.htm  Analyse de l'affiche et des moyens mis en œuvre par la propagande nazie pour présenter l'Armée de l'Ombre
			comme une « armée du crime » ; lecture – analyse du poème d'Aragon, et écoute de sa mise en musique par Ferré. Ecoute d'une lecture de la lettre à Mélinée de Manouchian.
séance 15 oral	Dire un poème en chœur parlé	« La rose et le réséda » de Louis Aragon (p.236 manuel <i>Français</i> <i>Livre Unique</i> 3 <sup>ème</sup> Hatier) ou « Liberté » de Pal Eluard	Les élèves se répartissent avec le plus de pertinence possible les vers qu'ils diront en alternance ou en chœur, pour donner plus de force à ces poèmes sur la fraternité et la liberté. Ils préparent leur passage à l'oral qu'ils peuvent accompagner d'une petite mise en espace.
	Synthèse B sur la poésie engagée		
	Evaluation finale: Analyse de: Ce coeur qui haïssait la guerre, Robert Desnos (p.163-165 du manuel Parcours méthodique, livre unique 3ème, Hachette) ( /20) et Ecriture ( /20):  Rédigez un texte poétique, en prose ou en vers, dans lequel vous évoquerez une situation tragique et dénoncerez l'indifférence, l'égoïsme, l'absence d'aide ou de compassion des hommes. Vous veillerez à utiliser des figures de style étudiées en classe (anaphores, métaphores, métonymies, rejets, champs lexicaux).  Dans un second temps, vous lirez votre poème à votre classe (en le déclamant comme un texte de Slam, si vous le souhaitez.)		
	Ballade de co Ou : S'entraîner au brevet:	llyser un poème et rédiger un ext elui qui chanta dans les supplice La Complainte du partisan, Em anuel Français 3ème en séquences, Li	es, de Louis Aragon (p.232) manuel d'Astier de La Vigerie
	Séance 17: Récitation o	de l'un des poèmes engagés étudi	és en classe, au choix.

## Recherches internet sur la poésie lyrique & engagée Evaluation B2i

1-Vous allez effectuer des recherches à l'aide de <u>Google</u>, afin de réaliser une fiche sur un poème lyrique (parlant d'amour, de préférence) de l'un des poètes suivants : Paul Eluard, Louis Aragon, Jacques Prévert, ou Guillaume Apollinaire.

Vous soignerez particulièrement la mise en page de votre fiche, qui n'excèdera pas une page, en respectant la disposition indiquée cidessous.

Titre du poème		
Nom de	l'auteur	
Le poème (Suivi du nom du recueil dont il est tiré, de son année de publication, et de la maison d'édition.)	Une illustration du poème : une photographie, un manuscrit, une sculpture ou un tableau, de préférence.	
	(Un conseil: Pour trouver des idées de noms d'artistes dont le style vous plaît ou vous paraît convenir, feuilletez votre manuel de français.)	

Photo du	Nom de l'auteur (date de naissance et de mort)
poète	Courte biographie de l'auteur (5 à 10 lignes),
	mentionnant les faits marquants de sa vie, et au moins
	3 de ses œuvres.
	Créez un lien hypertextuel renvoyant à un site
	consacré à ce poète.

2-Vous réaliserez au cours d'une autre séance une fiche sur un poème engagé du même auteur. Au lieu de reproduire la biographie de l'auteur, vous inscrirez, dans le cadre de bas de page une ou deux citations du poète qui vous plaisent et qui vous semblent bien illustrer sa pensée.

Lorsque votre travail sera terminé, enregistrez-le et expédiez-le moi par mail, en utilisant l'icône figurant sur la page d'accueil du site : <a href="http://cahierdetexte.pmf.free.fr">http://cahierdetexte.pmf.free.fr</a>

## Recherches internet sur la poésie lyrique & engagée Evaluation B2i

1-Vous allez effectuer des recherches à l'aide de Google, afin de réaliser une fiche sur un poème lyrique (parlant d'amour, de préférence) de l'un des poètes suivants : Paul Eluard, Louis Aragon, Jacques Prévert, ou Guillaume Apollinaire.

Vous soignerez particulièrement la mise en page de votre fiche, qui n'excèdera pas une page, en respectant la disposition indiquée cidessous.

	uccoouci		
Titre du poème			
Nom de	l'auteur		
Le poème (Suivi du nom du recueil dont il est tiré, de son année de publication, et de la maison d'édition.)	Une illustration du poème : une photographie, un manuscrit, une sculpture ou un tableau, de préférence.  (Un conseil : Pour trouver des idées de noms d'artistes dont le style vous plaît ou vous paraît convenir, feuilletez votre manuel de français.)		
	convenir, feuilletez votre manuel		

Photo du	<b>Nom de l'auteur</b> (date de naissance et de mort)	
poète	Courte biographie de l'auteur (5 à 10 lignes),	
	mentionnant les faits marquants de sa vie, et au moins	
	3 de ses œuvres.	
	Créez un lien hypertextuel renvoyant à un site	
	consacré à ce poète.	

2-Vous réaliserez au cours d'une autre séance une fiche sur un poème engagé du même auteur. Au lieu de reproduire la biographie de l'auteur, vous inscrirez, dans le cadre de bas de page une ou deux citations du poète qui vous plaisent et qui vous semblent bien illustrer sa pensée.

Lorsque votre travail sera terminé, enregistrez-le et expédiez-le moi par mail, en utilisant l'icône figurant sur la page d'accueil du site : <a href="http://cahierdetexte.pmf.free.fr">http://cahierdetexte.pmf.free.fr</a>

## Séance 3: Notions de versification

Supports: Le Dormeur du val, Arthur RIMBAUD et manuel Grammaire & communication, p.242-243.

## 1-La mesure du vers

## a) Le décompte des syllabes

Un **VERS** est un ensemble de **syllabes**. On mesure un vers en comptant le nombre de syllabes qui le composent.

En poésie, le E MUET (en fin de mot):

- se prononce s'il est suivi d'une consonne ou d'un h aspiré:

Ex: «Et la nuque baignant dans le frais cresson bleu»

- s'élide (ne se prononce pas) lorsqu'il est suivi d'une voyelle, d'un h muet, ou lorsqu'il se trouve en fin de vers: Ex: «C'est un trou de verdur(e), où chant(e) une rivièr(e)»

Dans un vers, il faut parfois prononcer séparément deux sons, là où la prose n'en fait entendre qu'un seul. Il s'agit d'une **DIÉRÈSE.** Ex: vers 9: «souri / ant»

## b) Les principaux types de vers

L'ALEXANDRIN: vers de 12 syllabes. (ex: «C'est un trou de verdure où chante une rivière»)
LE DÉCASYLLABE: vers de 10 syllabes. (ex: «Un air très vieux, languissant et funèbre» G. de Nerval)
L'OCTOSYLLABE: vers de 8 syllabes. (ex: «Ô triste, triste était mon âme» P. Verlaine.)

## 2-Les rimes

La RIME est le retour en fin de vers de la même sonorité.

a) La sonorité d'une rime

RIME FÉMININE: quand la dernière syllabe du vers est un e muet.

ex: *«Les parfums ne font pas frissonner sa narin(e)»* A.Rimbaud.

RIME MASCULINE: quand la dernière syllabe du vers n'est pas un e muet.

ex: «Pâle dans son lit vert où la lumière pleut» A.Rimbaud.

## b) La qualité d'une rime

RIMES PAUVRES: celles où seule la voyelle finale est répétée.

ex: Se trouva fort dépourvue/ Quand la brise fut venue» J. de La Fontaine.

RIMES SUFFISANTES: celles qui présentent 2 sons en commun. ex: tête nue/ la nue, comme/somme RIMES RICHES: celles qui présentent 3 sons ou plus en commun. ex: haillons/rayons, narine/poitrine.

## c) La disposition des rimes

On appelle **STROPHE** un groupement de vers unis par un système de rimes:

UN DISTIQUE: strophe de 2 vers. UN TERCET: strophe de 3 vers. UN QUATRAIN: strophe de 4 vers. UN QUINTIL: strophe de 5 vers. UN SIZAIN: strophe de 6 vers.

Selon leur **disposition**, les rimes peuvent être:

RIMES PLATES, ou SUIVIES: AABB

RIMES CROISÉES: ABAB (deux quatrains du *Dormeur du val*) RIMES EMBRASSÉES: ABBA (vers 11 à 14 du *Dormeur du val*)

## 3-Le rythme

Dans un vers, certaines **syllabes** sont plus **accentuées** que d'autres. Dans les alexandrins, une pause importante, appelée **CÉSURE**, intervient souvent après la sixième syllabe, et sépare le vers en deux **HÉMISTICHES.** ex: «*C'est un trou de verdure // où chante une rivière*»

Parfois, une phrase se poursuit d'un vers sur l'autre: c'est un **ENJAMBEMENT**. (v 1 à 3). Si un enjambement se réduit à un mot où deux, on a affaire à un **REJET**.

ex: Il dort dans le soleil, la main sur sa poitrine

Tranquille.

Sourirait un enfant malade, il fait un somme.

ANAPHORE: répétition de mêmes mots en début de vers, ou au début de phrases qui se suivent.

## Exercices d'application du cours sur la versification

Ecoutez attentivement la lecture des poèmes suivants, puis répondez aux questions suivantes.

## Elsa au miroir, 1946

1 C'était au beau milieu de notre tragédie

Et pendant un long jour assise à son miroir

3 Elle peignait ses cheveux d'or Je croyais voir

Ses patientes mains calmer un incendie

5 C'était au beau milieu de notre tragédie [...]

## Louis Aragon (1897-1982)

## Un oiseau chante, 1918

1 Un oiseau chante ne sais où 5 Ecoute il chante tendrement

3 Parmi tous les soldats d'un sou 7 Et partout il va me charmant

Et l'oiseau charme mon oreille Nuit et jour semaine et dimanche [...]

## Guillaume Apollinaire (1880-1918)

## Couvre-feu, 1942

1 Que voulez-vous la porte était gardée

Que voulez-vous nous étions enfermés

Que voulez-vous la rue était barrée

Que voulez-vous la ville était matée

Oue voulez-vous elle était affamée

Que voulez-vous nous étions désarmés

Que voulez-vous la nuit était tombée

Que voulez-vous nous nous sommes aimés Paul Eluard (1895-1952)

- 1-**Séparez** sur cette feuille **les syllabes** des deux premiers vers de chacun de ces poèmes, puis précisez le **nom de chacun de ces types de vers**.
- 2-Dans le poème d'Aragon, il faut faire une **diérèse** sur un mot pour avoir le bon nombre de syllabes. De quel mot s'agit-il?
- 3-Soyez attentifs à la lecture, et indiquez, pour le poème d'Apollinaire, si les  $\bf e$  muets s'élident:  $\bf (e)$  ou se prononcent:  $\bf e$
- 4-Parmi ces trois poèmes, lesquels comportent des enjambements?
- 5-Repérez, parmi ces trois poèmes un **contre-rejet**, et relevez-le.
- 6-Comment appelle-t-on la **strophe** du poème d'Aragon, et celles du poème d'Apollinaire.
- 7-Précisez pour chacun de ces poèmes si les **rimes** sont **pauvres**, **suffisantes ou riches**. Justifiez votre réponse en relevant au moins une rime de chaque type pour chaque poème.
- 8-Sur cette feuille, précisez à la fin de chaque vers s'il forme une **rime masculine (m) ou féminine (e).**
- 9-Dans les deux premiers poèmes, relevez des rimes suivies, croisées et embrassées.

## Séance 4: Le lyrisme africain

## « Femme noire », de Léopold Sédar Senghor (1906-2001)



Tilly Willis, Mother and children, huile sur toile.



Henri Matisse, Femme Créole, 1950, gouache sur papiers Canson découpés

assemblés et collés sur papier blanc,

Nice, musée Matisse.

Femme nue, femme noire

Vêtue de ta couleur qui est vie, de ta forme qui est beauté! J'ai grandi à ton ombre; la douceur de tes mains bandait mes yeux.

Et voilà qu'au coeur de l'Eté et de Midi, je te découvre Terre promise, du haut d'un haut col calciné Et ta beauté me foudroie en plein coeur, comme l'éclair

d'un aigle.

Femme nue, femme obscure

Fruit mûr à la chair ferme, sombres extases du vin noir, bouche qui fais lyrique ma bouche

Savane aux horizons purs, savane qui frémis aux caresses ferventes du Vent d'Est

Tam-tam sculpté, tam-tam tendu qui grondes sous les doigts du Vainqueur

Ta voix grave de contralto est le chant spirituel de l'Aimée.

Femme nue, femme obscure

Huile que ne ride nul souffle, huile calme aux flancs de l'athlète, aux flancs des princes du Mali

Gazelle aux attaches célestes, les perles sont étoiles sur la nuit de ta peau

Délices des jeux de l'esprit, les reflets de l'or rouge sur ta peau qui se moire

À l'ombre de ta chevelure, s'éclaire mon angoisse aux soleils prochains de tes yeux.

Femme nue, femme noire

Je chante ta beauté qui passe, forme que je fixe dans l'Eternel

Avant que le Destin jaloux ne te réduise en cendres pour nourrir les racines de la vie.

Extrait de Chants d'ombre, 1945, in Œuvre poétique, © Ed. du Seuil, 1990

### **Questions:**

- 1-A qui s'adresse ce poème ? Relevez les éléments qui désignent le destinataire et précisez leur nature.
- 2-Relevez les expressions qui font référence au corps féminin. Soulignez les mots ou expressions laudatifs (mélioratifs).
- 3-Quels sont les sentiments exprimés dans ce poème?
- 4-Relevez les noms propres et les noms communs qui font référence au Sénégal, la terre natale de Léopold Sédar Senghor.
- 5-En vous appuyant sur les champs lexicaux et les métaphores, montrez quel thème la femme est fréquemment associée.
- 6-Comment ce poème est-il structuré? Que pouvez-vous dire du rythme et de la longueur des vers?
- 7-Selon Senghor, le lyrisme poétique ne s'accomplit pleinement « que s'il se fait chant, parole et musique en même temps ». Comment comprenez-vous cette remarque?

## Contrôle sur les notions de versification

## **Barbara** (1945)

1 Rappelle-toi Barbara

Il pleuvait sans cesse sur Brest ce jour-là

Et tu marchais souriante

Epanouie ravie ruisselante

5 Sous la pluie

Rappelle-toi Barbara

Il pleuvait sans cesse sur Brest

Et je t'ai croisée rue de Siam

Tu souriais

10 Et moi je souriais de même

Rappelle-toi Barbara

Toi que je ne connaissais pas

Toi qui ne me connaissais pas

Rappelle-toi

15 Rappelle-toi quand même ce jour-là

N'oublie pas

Un homme sous un porche s'abritait

Et il a crié ton nom

Barbara

20 Et tu as couru vers lui sous la pluie

Ruisselante ravie épanouie

Et tu t'es jetée dans ses bras

Rappelle-toi cela Barbara

Et ne m'en veux pas si je te tutoie

25 Je dis tu à tout ceux que j'aime

Même si je ne les ai vus qu'une seule fois

Je dis tu à tous ceux qui s'aiment

Même si je ne les connais pas

Rappelle-toi Barbara

30 N'oublie pas

Cette pluie sage et heureuse

Sur ton visage heureux

Sur cette ville heureuse

Cette pluie sur la mer

35 Sur l'arsenal

Sur le bateau d'Ouessant

Oh Barbara

Quelle connerie la guerre

Qu'es-tu devenue maintenant

40 Sous cette pluie de fer

De feu d'acier de sang

Et celui qui te serrait dans ses bras

Amoureusement

Est-il mort disparu ou bien encore vivant

45 Oh Barbara

Il pleut encore sur Brest

Comme il pleuvait avant

Mais ce n'est plus pareil et tout est abîmé

C'est une pluie de deuil terrible et désolée

50 Ce n'est même plus l'orage

De fer d'acier de sang

Tout simplement des nuages

Qui crèvent comme des chiens

Des chiens qui disparaissent

55 Au fil de l'eau sur Brest

Et vont pourrir au loin

Au loin très loin de Brest

Dont il ne reste rien.

Jacques Prévert (1900-1977), Paroles

### **I-Versification**

- 1-Relevez dans ce poème un exemple de **rimes pauvres, suffisantes et riches**. Précisez combien de sons elles ont en commun. (Indiquez le n° des vers dont vous parlez, pour toutes les questions).
- 2-Relevez dans ce poème un exemple de rimes plates, croisées et embrassées.
- 3-Précisez si les rimes des 4 premiers vers sont féminines ou masculines.
- 4-Pour les 4 premiers vers, indiquez si les e muets se prononcent e ou s'élident (e).
- 5-Relevez dans le poème 2 exemples d'alexandrins, de décasyllabes et d'octosyllabes, en séparant les syllabes.
- 6-Relevez 2 diérèses, dans les vers 1 à 10.
- 7-Vers 38 à 47, relevez un enjambement et un rejet.
- 8-Relevez une **anaphore** dans ce poème, et indiquez tous les vers où on la trouve.

#### **II-Analyse**

- 9-Quelles sont vos réactions à la lecture de ce poème?
- 10-Quelles remarques faites-vous sur les répétitions, la ponctuation, les vers, les strophes de ce poème?
- 11-a) Qui désignent les pronoms *toi* (v1), *je* (v8), *il* (v18)? Quelles relations y a-t-il entre les personnages? Citez le texte. Oui parle au vers 19?
- b) Quels sont les verbes employés par le poète pour s'adresser à son destinataire? A quel mode sont-ils conjugués? Quel est l'effet de sens produit par ces verbes, employés à ce mode-là?
- 12-a) Déterminez les 2 parties du poème. Pour répondre: -relevez les oppositions temporelles
- -analysez les champs lexicaux qui caractérisent Barbara, la ville, la pluie.
- b) Quel vers marque une rupture? Quel est l'effet produit par le niveau de langage?
- 14-a) Sur quel mot se clôt le poème? Quelles ont été les conséquences de la guerre? b) A quel mot peut faire penser le prénom Barbara? Qu'en pensez-vous? c) D'après l'anaphore, quelle est d'après vous la visée de ce poème?

## Correction du contrôle sur les notions de versification/Barbara de J.Prévert

#### **I-Versification**

1- Rime pauvre: "Barbara" / "ce jour-là" (v.1-2), 1 son en commun.

Rime suffisante: "sourian-te" / "ruisselan-te" (v.3-4), 2 sons en commun.

Rime riche: "heu-reu-se" / "heu-reu-se" (v.31-33), 3 sons en commun.

**2-Rimes plates**: aabb: "Barbara" (a) / "ce jour-là" (a) / "souriante" (b) / "ruisselante" (b). (v.1-4)

**Rimes croisées**: abab: "tutoie" (a) / "j'aime" (b) / "fois" (a) / "s'aiment" (b). (v.24-27)

**Rimes embrassées**: abba: "Barbara" (a) / "pluie" (b) / "épanouie" (b) / "bras" (a) (v.19-22)

3-4: Rappelle-toi Barbara (masculine)

Il pleuvait sans cesse sur Brest ce jour-là (masculine)

Et tu marchais souriant(e) (féminine)

Epanoui(e) ravi(e) ruisselant(e) (féminine)

**5-Alexandrins**: "Est/-il/ mort/ dis/pa/ru/ ou/ bien/ en/cor(e) /vi/vant" (12 syllabes)

"Mais/ ce/ n'est/ plus/ pa/reil/ et/ tou/ est/ a/bî/mé"

**Décasyllabes**: "Ra/ppe/lle/-toi/ quand/ mê/me/ ce/ jour/-là" (10 syllabes)

"Un/ ho/mme/ sous/ un/ por/che/ s'a/bri/tait"

Octosyllabes: "Et/ tu/ t'es/ je/tée/ dans/ ses/ bras" (8 syllabes)

"Je/ dis/ tu/ à/ tous/ ceux/ que/ j'aim(e)"

**6-Les diérèses**: "souri/ante" (v.3) et "souri/ait" (v.9 et 10)

**7-Enjambement**: "Qu'es-tu devenue maintenant Rejet: "Et celui qui te serrait dans ses bras

Sous cette pluie de fer Amoureusement"

De feu d'acier de sang"

**8-L'anaphore**: "Rappelle-toi" se retrouve aux vers: 1-6-11-14-15-23 et 29.

## **II-Analyse**

9-Ce poème resemble à un chant désespéré, dans lequel le poète dit son amour impossible à une jeune femme rencontrée avant la guerre.

10-Ce poème est composé de vers de longueurs inégales, et de rimes irrégulièrement réparties, et il est dépourvu de ponctuation.

11-a) toi désigne Barbara, je désigne le poète (Jacques Prévert) et il désigne l' "homme sous un porche".

Barbara et l'homme sont deux amants, le poète aime secrètement Barbara, alors qu'il ne la connaît pas, pas plus que l'homme qui surgit du porche. (v25-28). Au vers 19, c'est l'amant de Barbara qui crie son nom.

- b) Les **adresses au destinataire** sont: "Rappelle-toi" et "N'oublie pas". Les verbes "se rappeler" et "oublier" sont conjugués à **l'impératif**. Le poète les répètes afin **d'insister sur le devoir de mémoire**, c'est-à-dire la nécessité de se souvenir.
- 12-a) Le poème décrit dans une **première partie** (jusqu'au vers37) **l'époque heureuse qui précéda la guerre**: il évoque cette époque à l'imparfait et au passé composé (ce qui prouve que cette époque n'est pas si lointaine, tout au moins dans sa mémoire). Les mots employés pour décrire Barbara, la pluie et la ville y sont positifs, heureux: "souriante épanouie, ravie, ruisselante," "cette pluie sage et heureuse," "cette ville heureuse". Dans la **deuxième partie** qui commence au vers 38, c'est **l'après guerre** qui est évoqué, au présent de l'indicatif, et les termes décrivant la pluie et la ville sont négatifs: "cette pluie de fer de feu d'acier de sang", "une pluie de deuil terrible et désolée" et de Brest, "il ne reste rien".
- b) Le vers qui marque une **rupture** est le **vers 38**: "Quelle connerie la guerre", le registre familier, voire vulgaire, de ce vers, tranche avec le registre courant et soutenu du début. Ces termes surprennent et choquent, comme la guerre, qui vient briser l'ordre des choses, et le bonheur des êtres qui s'aiment.
- 13-L'anaphore "Rappelle-toi" a pour effet de marteler l'idée qu'il est nécessaire de se souvenir du bonheur d'avant, et en particulier de cette scène de rencontre, qui pôurrait redonner de l'espoir au poète. Les enjambements de ces vers dépourvus de ponctuation donne l'impression que le poète couche les mots pêle-mêle, comme ils lui viennent à l'esprit, et pour mimer le désordre de la ville et des esprits au lendemain de la guerre.
- 14-Le poème se clôt sur le mot "**rien**", car la guerre a tout brisé, détruit. Le prénom Barbara fait penser aux mots "**barbare**" ou "**barbarie**". Le choix de ce prénom rend le rapprochement inévitable entre cette femme si délicate et la barbarie de la guerre qui est venue tout détruire. La visée de ce poème est de **dénoncer l'absurdité de la guerre** qui anéantit inévitablement le bonheur et la fraîcheur des êtres.

## Séance 6 : L'amour, la mort, la poésie dans deux poèmes extraits de *Le Temps déborde* (1947), de Paul Eluard



Vingt-huit novembre mil neuf cent quarante-six

Nous ne vieillirons pas ensemble Voici le jour En trop : le temps déborde.

Mon amour si léger prend le poids d'un supplice.

## Notre vie

- 1.Notre vie tu l'as faite elle est ensevelie Aurore d'une ville un beau matin de mai Sur laquelle la terre a refermé son poing Aurore en moi dix-sept années toujours plus claires Et la mort entre en moi comme dans un moulin
- 6.Notre vie disais-tu si contente de vivre Et de donner la vie à ce que nous aimions Mais la mort a rompu l'équilibre du temps La mort qui vient la mort qui va la mort vécue La mort visible boit et mange à mes dépens
- 11.Morte visible Nush invisible et plus dure Que la soif et la faim à mon corps épuisé Masque de neige sur la terre et sous la terre Source des larmes dans la nuit masque d'aveugle 15.Mon passé se dissout je fais place au silence

Paul Eluard, Le Temps déborde, 1947.

#### **28 novembre 1947**

- 1.Quel événement dramatique vient de survenir dans la vie du poète ? Relevez un **enjambement** particulier suggérant cette rupture.
- 2.Comment comprenez-vous la **métaphore** qui donne son titre au recueil : « *le temps déborde* » ?
- ${\tt 3.Relevez}$ 4 mots qui s'opposent 2 à 2 dans le dernier vers.
- 4. Que pouvez-vous dire du premier vers?

#### Notre vie

- 5.Comment appelle-t-on les **strophes** et les **vers** utilisés? Copiez le premier vers et précisez si les **e muets** se prononcent ou non et **séparez les syllabes** 6.Dites quel mot, à quel vers, sépare le poème en 2 parties. Que pouvez-vous dire de cette place? 7.Quel mot, de quelle nature, introduit cette transition? 8.Quel est le thème dominant de chacune de ces 2 parties (relevez au moins 4 mots pour chaque thème, et précisez s'ils sont répétés).
- 9. Quelles sont les deux **figures de style** employées vers 8 à 11 ? Quel est l'effet produit ?
- 10.Relevez un **oxymore** dans la 2<sup>ème</sup> partie du poème et expliquez-le.
- 11.Relevez des mots prononcés par Nush. Quel effet produit l'introduction de sa parole dans ce poème ?
  12.Quelle idée le poète exprime-t-il dans le dernier vers ?

Séance 6 : L'amour, la mort, la poésie dans deux poèmes extraits de *Le Temps déborde* (1947), de Paul Eluard



Vingt-huit novembre mil neuf cent quarante-six

Nous ne vieillirons pas ensemble Voici le jour En trop : le temps déborde.

Mon amour si léger prend le poids d'un supplice.

## Notre vie

- 1.Notre vie tu l'as faite elle est ensevelie Aurore d'une ville un beau matin de mai Sur laquelle la terre a refermé son poing Aurore en moi dix-sept années toujours plus claires Et la mort entre en moi comme dans un moulin
- 6.Notre vie disais-tu si contente de vivre Et de donner la vie à ce que nous aimions Mais la mort a rompu l'équilibre du temps La mort qui vient la mort qui va la mort vécue La mort visible boit et mange à mes dépens
- 11.Morte visible Nush invisible et plus dure Que la soif et la faim à mon corps épuisé Masque de neige sur la terre et sous la terre Source des larmes dans la nuit masque d'aveugle 15.Mon passé se dissout je fais place au silence

Paul Eluard, Le Temps déborde, 1947.

### **28 novembre 1947**

- 1.Quel événement dramatique vient de survenir dans la vie du poète ? Relevez un **enjambement** particulier suggérant cette rupture.
- 2.Comment comprenez-vous la **métaphore** qui donne son titre au recueil : « *le temps déborde* » ?
- 3.Relevez 4 mots qui s'opposent 2 à 2 dans le dernier vers.
- 4. Que pouvez-vous dire du premier vers ?

### Notre vie

- 5.Comment appelle-t-on les **strophes** et les **vers** utilisés? Copiez le premier vers et précisez si les **e muets** se prononcent ou non et **séparez les syllabes** 6.Dites quel mot, à quel vers, sépare le poème en 2 parties. Que pouvez-vous dire de cette place? 7.Quel mot, de quelle nature, introduit cette transition? 8.Quel est le thème dominant de chacune de ces 2 parties (relevez au moins 4 mots pour chaque thème, et précisez s'ils sont répétés).
- 9.Quelles sont les deux **figures de style** employées vers 8 à 11 ? Quel est l'effet produit ?
- 10.Relevez un **oxymore** dans la 2<sup>ème</sup> partie du poème et expliquez-le.
- 11.Relevez des mots prononcés par Nush. Quel effet produit l'introduction de sa parole dans ce poème ? 12.Quelle idée le poète exprime-t-il dans le dernier vers ?

# Séance 7: Ecriture, d'après l'analyse d'un tableau de Matisse, ou d'après des poèmes de Guillevic, Ponge et Chappaz. Vidéo-projecteur

Observez attentivement le tableau de Matisse et les 3 poèmes suivants, puis choisissez l'un des sujets proposés. L'idéal serait de traiter 2 de ces 4 sujets au cours de la séquence. Chaque poème doit comporter 20 à 30 vers. (20 lignes mini / sujet 4)

## 2-Carnac, d' Eugène GUILLEVIC, 1961

<u>A</u> Carnac, l'odeur de la terre<u>A quelque chose</u> de pas reconnaissable.

<u>C'est</u> une odeur de terre <u>Peut-être</u>, mais passée A l'échelon de la géométrie

<u>Où</u> le vent, le soleil, le sel, L'iode, les ossements, l'eau douce des fontaines, Les coquillages morts, les herbes, le purin, Le saxifrage, la pierre chauffée, les détritus, Le linge encore mouillé, le goudron des barques, Les étables, la chaux des murs, les figuiers, Les vieux vêtements des gens, leurs paroles, <u>Et toujours</u> le vent, le soleil, le sel, L'humus un peu honteux, le goémon séché,

<u>Tous ensemble</u> et séparément luttent Avec l'époque des menhirs

Pour être dimension.

## 4-Le Parti pris des choses, de Francis PONGE, 1942 : « Le cageot »

A mi-chemin de la cage au cachot la langue française a cageot, simple caissette à claire-voie vouée au transport de ces fruits qui de la moindre suffocation font à coup sûr une maladie.

Agencé de façon qu'au terme de son usage il puisse être brisé sans effort, il ne sert pas deux fois. Ainsi dure-t-il moins encore que les denrées fondantes ou nuageuses qu'il enferme.

A tous les coins de rues qui aboutissent aux halles, il luit alors de l'éclat sans vanité du bois blanc. Tout neuf encore, et légèrement ahuri d'être dans une pose maladroite à la voirie jeté sans retour, cet objet est en somme des plus sympathiques, - sur le sort duquel il convient toutefois de ne pas s'appesantir longuement.

# 3-Office des morts, Tendres campagnes, de Maurice CHAPPAZ, 1992

Je voudrais que les baisers remplacent les chants d'oiseaux. Qu'ils pépient dès l'aube sur tes joues, tes paupières. Je voudrais que la nuit remplace le jour, que la prière remplace le travail, que le silence remplace les paroles.

Je voudrais que l'éternité remplace la vie ne serait-ce qu'un instant.

## 1-*La Danseuse créole*, de Henri MATISSE, 1950



Sujet 1: Après avoir observé le tableau Danseuse créole, de Matisse, rédigez un poème s'en inspirant.

<u>Sujet 2</u>: Rédigez un poème sur un lieu qui vous est cher, en décrivant les sensations qu'il vous inspire et tous les éléments qui s'y rattachent, en conservant rigoureusement la <u>structure</u> du poème de Guillevic (en gras et soulignée). Après « Où... » vous veillerez à <u>énumérer</u> une quinzaine de choses se rapportant à ce lieu.

<u>Sujet 3</u>: Rédigez un poème construit sur une <u>anaphore</u> en « Je voudrais que... remplace(nt)... » en créant des métaphores, et en terminant si possible votre poème sur une antithèse ou sur une fin surprenante.

<u>Sujet 4</u>: A la manière de Ponge, rédigez un <u>poème en prose</u>, en vous glissant dans la peau d'un objet de la vie quotidienne afin d'en décrire les souffrances et les joies.

## Chanter la grandeur de l'engagement: Les fusillés de Châteaubriant, de René Guy Cadou (1946) (p.220 du manuel *A mots ouverts*, Nathan, 3ème)

Ce poème très simple, qui dit le courage immense des jeunes Résistants fusillés à Châteaubriand, au moment de leur exécution, est ponctué par <u>l'anaphore</u> ("*Ils sont...*", aux vers 1, 2, 4, 13, 20, 21 et "*Qui*", vers 5, 14, 18...)

La scène oppose une "trentaine" de condamnés à mort ("Ils sont une trentaine appuyés contre le ciel", v.1) à qui il donne une **dimension spirituelle**, à ceux qui sont chargés de les exécuter ("Ces hommes/ qui les regardent mourir", v.13-14)

Le **champ lexical de la guerre** est **absent de ce poème**, et les <u>idées dominantes</u> y sont:

-la fraternité et l'amour: "leur épaule/ Qui est un monument d'amour" (v.4-5) et "Et ses amis tiennent ses mains" (v.11)

-la spiritualité, le christianisme: "martyrs" (v.15), "apôtres" (v.22).

Le poète a choisi de rédiger son témoignage au **présent de narration** pour rendre la scène plus forte et plus vivante. Les Résistants acceptent la mort avec résignation, car ils savent qu'ils vont mourir pour libérer leur peuple du joug de l'occupation allemande:

"Et que la mort est une chose simple Puisque toute liberté se survit."

Séance 11

Chanter la grandeur de l'engagement: Les fusillés de Châteaubriant, de René Guy Cadou (1946) (p.220 du manuel *A mots ouverts*, Nathan, 3ème)

Ce poème très simple, qui dit le courage immense des jeunes Résistants fusillés à Châteaubriand, au moment de leur exécution, est ponctué par <u>l'anaphore</u> ("*Ils sont...*", aux vers 1, 2, 4, 13, 20, 21 et "*Qui*", vers 5, 14, 18...)

La scène oppose une "trentaine" de condamnés à mort ("Ils sont une trentaine appuyés contre le ciel", v.1) à qui il donne une **dimension spirituelle**, à ceux qui sont chargés de les exécuter ("Ces hommes/ qui les regardent mourir", v.13-14)

Le **champ lexical de la guerre** est **absent de ce poème**, et les <u>idées dominantes</u> y sont:

-la fraternité et l'amour: "leur épaule/ Qui est un monument d'amour" (v.4-5) et "Et ses amis tiennent ses mains" (v.11)

-la spiritualité, le christianisme: "martyrs" (v.15), "apôtres" (v.22).

Le poète a choisi de rédiger son témoignage au **présent de narration** pour rendre la scène plus forte et plus vivante. Les Résistants acceptent la mort avec résignation, car ils savent qu'ils vont mourir pour libérer leur peuple du joug de l'occupation allemande:

"Et que la mort est une chose simple Puisque toute liberté se survit."

# Séance 12 : Image : La peinture engagée : Analyse de deux panneaux de Pablo Picasso : *La Paix* et *La Guerre*, Chapelle de Vallauris, 1952





Manuel, p.239-240

Si les deux panneaux décoratifs (10 m x 4,70 m) de la chapelle de Vallauris, consacrées par Picasso à la paix et à la guerre, s'opposent en bien des points, chacune des deux comporte des détails annonçant l'autre état (L'arbre de la connaissance du bien et du mal constitue une menace, dans *La Paix*, et Le guerrier nu, dans *La Guerre* qui porte en plus de sa lance, une balance, symbole de justice, et un bouclier où est dessinée une colombe, symbole de paix, semble prêt à intervenir pour faire cesser la guerre.).

	La Paix	La guerre
Couleurs	Blanc et bleu + vert	Couleurs vives: noir (fumée, mort,
dominantes		ombres) et rouge (mare de sang), bleu
		(ciel) et vert (lueur d'espoir ?).
Différents	Femmes dansant et enfants jouant, au son	Char avec le personnage démoniaque nu,
espaces ou plans	de la flûte dont joue un homme, dans	au 1er plan, dont les chevaux font face au
	l'espace bleu, au 1er plan à gauche, un	géant nu qui semble symboliser la paix et
	homme laboure sans effort la terre (cheval	la justice, à gauche.
	ailé) ou plutôt la mer. Poissons dans une	Au centre, au 1er plan, deux mains dans
	cage et oiseaux dans un bocal, tenus en	une tache noire symbolisent la captivité et
	équilibre par une petite fille. (Tout est	la torture.
	possible en temps de paix) A droite, sous un	A l'arrière-plan, des silhouettes d'hommes
	oranger qui symbolise la paix, une femme lit	se tuent en cascade. (Une guerre en
	en allaitant son bébé, une autre prépare à	entraîne une autre).
	manger et un homme écrit.	
	Soleil à l'arrière-plan, avec des rameaux	
	d'olivier en guise de rayons. Arrière-plan, funambule / paix en équilibre	
	précaire.	
Références à la	Les personnages s'adonnent à des activités	Les armes (lance, javelot, faux, glaive, le
paix/ à la guerre	quotidiennes paisibles.	poignard ensanglanté, au centre), le
1 ,	rameaux d'olivier en guise de rayons de	bouclier, le char, autodafé.
	soleil	Le personnage démoniaque semble porter
	oranger	sur son dos un filet contenant des cadavres
	blancheur des personnages	(associés à la fumée, ces corps décharnés
		ne sont pas sans évoquer les camps
		d'extermination. Et dans sa main, il tient
		un écu dont des figures horribles (insectes,
		scorpions, virus ?) s'échappent.
Représentation	Nus et blancs, corps déformés	Nus couleur chair. / Ombres ou
des personnages	(représentation cubiste).	silhouettes noires
Symboles	Nudité des personnages	Nudité des personnages
antiques ou	Arbre de la connaissance du bien et du mal	Char et chevaux, bouclier, glaive et lance
bibliques	du jardin d'Eden ou arbre aux pommes d'or	Enfer, avec personnage diabolique (cornu)
	du jardin des Hespérides.	

	Cheval ailé (Pégase)	
	Représentation des arts de la musique et de	
	la littérature	
	Feuilles de vignes et grappes de raisin =	
	symboles christiques (promesse de regagner	
	le royaume éternel)	
Détails	L'arbre de la connaissance du bien et du	Géant qui semble symboliser la paix
annonçant l'autre	mal constitue une menace, dans La Paix.	(colombe sur le bouclier. Remarquer la tête
état	C'est en mangeant le fruit défendu	en sous impression) et la justice (balance),
	qu'Adam et Eve courent à leur perte.	à gauche. Cheveux bleus de ce
		personnage / casque bleu. « Si vis pacem
		para bellum.»
Allusions à des	Le jardin d'Eden	
personnages	Le déjeuner sur l'herbe, de Manet	
mythologiques,		
tableaux		

Picasso signe dans ces deux toiles des œuvres engagées, dans lesquelles la guerre, machine implacable est représentée comme un enfer où règnent l'horreur et la confusion, par opposition à la paix, aérienne et limpide, heureuse. Il y dénonce la barbarie sous toutes ses formes. Les références à la bible et à l'antiquité rendent ces deux états atemporels.

## Séance 13: O.L.: révisions: les expansions du nom

I-Questions de cours ( /9)	
1-Définissez les mots suivants: /3,5	
Proposition:	
Subordonnée:	
Relative:	
Antécédent:	
Apposé:	
GN prépositionnel:	
Nom noyau:	
2-Donnez la liste des pronoms relatifs (au - 8): et des prépositions (au moins 6):	/2
	/2
4-Donnez 4 exemples de verbes d'état:	
Que servent-ils à introduire?	/1,5
II-Exercice ( /11) Indiquez la nature (en vert) et la fonction (en rouge) des mots phrases suivantes, extraites des Fusillés de Chateaubriant, a ayant soin de préciser quels mots ils complètent:	de RG. Cadou, en

1-Ils sont une trentaine <u>appuyés</u> contre le ciel. 2-Ils sont <u>pleins</u> d'étonnement <u>pour leur épaule</u> qui est un monument <u>d'amour</u>. 3-L'un d'eux pense à un <u>petit</u> village <u>où il allait à l'école</u>.4-Ils ne sont déjà plus du pays <u>dont ils rêvent</u>. 5-Le bruit <u>énorme des paroles</u>. 6-René-Guy Cadou, <u>instituteur</u>, fut marqué par la découverte, <u>épouvantable</u>, des corps d'otages fusillés par les Allemands en 1941.

	Nature	Fonction
appuyés		
pleins		
Pour leur		
épaule		
d'amour		
petit		
Où il allait à		
l'école		
Dont ils		
rêvent		
énorme		
Des paroles		
instituteur		
épouvantable		

## Contrôle n°2 sur la séance 13: les expansions du nom

I-Questions de cours (	/ <b>4)</b> Complétez les phrases su tée relative est introduite par un	ivantes:	
	<u> </u>		
Les attributs du sujet sont i	ntroduits par des	·	
Les 4 fonctions des expansions	ons du nom sont:		
I amount to CNI (fl. l.	et ruit énorme des paroles" est:	<u> </u>	
Le nom noyau du GN: le bi	ruit enorme des paroles est:	·	
les phrases suivantes, d homme politique, écrivit da la prison des jeunes détenus	en ayant soin de préciser quels ans <i>Choses vues</i> : "La prison <u>des conc</u> s, est une <u>vivante</u> et <u>saisissante</u> antit	Conction (en rouge) des mots soulignés dans se mots ils complètent: Victor Hugo, <u>l'écrivain et damnés</u> à mort, <u>placée</u> à côté et bâtie en pendant de hèse. Ce n'est pas seulement le commencement et la <u>erpétuelle</u> des deux systèmes pénitentiaires"	
	Nature	Fonction	
L'éanivain at l'h nalit	Nature	Foliction	
L'écrivain et l'h.polit			
Des condamnés			
placée		-	
Des jeunes détenus			
vivante			
saisissante			
Qui se regardent			
perpétuelle			
Contrôle n°2 sur la séance 13: les expansions du nom  I-Questions de cours ( /4) Complétez les phrases suivantes:  Une proposition subordonnée relative est introduite par un  Sa fonction est  Les attributs du sujet sont introduits par des  Les 4 fonctions des expansions du nom sont: et  Le nom noyau du GN: "le bruit énorme des paroles" est:  II-Exercice ( /16) Indiquez la nature (en vert) et la fonction (en rouge) des mots soulignés dans les phrases suivantes, en ayant soin de préciser quels mots ils complètent: Victor Hugo, l'écrivain et homme politique, écrivit dans Choses vues: "La prison des condamnés à mort, placée à côté et bâtie en pendant de la prison des jeunes détenus, est une vivante et saisissante antithèse. Ce n'est pas seulement le commencement et la			
fin du malfaiteur <u>qui se regardent</u> ; c'est aussi la confrontation <u>perpétuelle</u> des deux systèmes pénitentiaires"			
	Nature	Fonction	
L'écrivain et l'h.polit			
Des condamnés			
placée			
Des jeunes détenus			
vivante			
saisissante			
Qui se regardent			
perpétuelle			

## Séance 14: L'affiche rouge - un poème, une chanson engagés

Vous n'avez réclamé ni la gloire ni les larmes Ni l'orgue ni la prière aux agonisants Onze ans déjà que cela passe vite onze ans Vous vous étiez servis simplement de vos armes La mort n'éblouit pas les yeux des Partisans

Vous aviez vos portraits sur les murs de nos villes Noirs de barbe et de nuit hirsutes menaçants L'affiche qui semblait une tache de sang Parce qu'à prononcer vos noms sont difficiles Y cherchait un effet de peur sur les passants

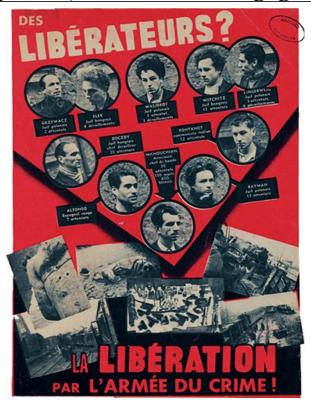
Nul ne semblait vous voir Français de préférence Les gens allaient sans yeux pour vous le jour durant Mais à l'heure du couvre-feu des doigts errants Avaient écrit sous vos photos MORTS POUR LA FRANCE

Et les mornes matins en étaient différents Tout avait la couleur uniforme du givre A la fin février pour vos derniers moments Et c'est alors que l'un de vous dit calmement Bonheur à tous Bonheur à ceux qui vont survivre Je meurs sans haine en moi pour le peuple allemand

Adieu la peine et le plaisir Adieu les roses Adieu la vie adieu la lumière et le vent Marie-toi sois heureuse et pense à moi souvent Toi qui vas demeurer dans la beauté des choses Quand tout sera fini plus tard en Erivan

Un grand soleil d'hiver éclaire la colline Que la nature est belle et que le coeur me fend La justice viendra sur nos pas triomphants Ma Mélinée ô mon amour mon orpheline Et je te dis de vivre et d'avoir un enfant

Ils étaient vingt et trois quand les fusils fleurirent Vingt et trois qui donnaient le coeur avant le temps Vingt et trois étrangers et nos frères pourtant Vingt et trois amoureux de vivre à en mourir Vingt et trois qui criaient la France en s'abattant



# Louis Aragon, *Strophes pour se souvenir*, dans le *Roman inachevé*, 1956. Poème chanté par Léo Ferré Ouestions:

- a) Repérez trois situations d'énonciation différentes dans ce poème. Indiquez les lignes et précisez qui s'adresse à qui, quand et pourquoi? Quels moyens typographiques vous ont permis de répondre?
- b) Des vers 19 à 30, quelles qualités du poète arménien Manouchian sont mises en valeur?
- c) Le poète Manouchian exprime sa douleur de quitter la vie et son espoir en l'avenir. Pour chacun de ces sentiments, repérez et relevez le champ lexical dominant, et repérez les effets de style utilisés aux vers 21, 22, 27 et 28.
- d) Relevez une comparaison et une métaphore. Expliquez leur sens.
- e) Quel est le but de ce poème engagé, pour les générations à venir?

## Séance 14: L'affiche rouge - un poème, une chanson engagés:

Aragon, poète résistant, rédige ce poème en 1955, onze ans après le moment où la propagande nazie placarda en 150 000 exemplaires l'Affiche rouge dans les rues de France, justifiant l'exécution de 23 Résistants, en février 1944.

## I-Observation de l'Affiche rouge

- -Couleur dominante: le rouge = sang, emblème communiste.
- -Une question: "Des libérateurs?" Une réponse indignée: "La libération! Par l'armée du crime".
- -10 portraits de Résistants, de profil (cf les caricatures de nez juif), hirsutes et mal rasés, sont présentés dans des médaillons accompagnés de petits encadrés donnant des précisions sur leur nom, leur origine (pays, religion, politique) et leurs attentats.

Tout contribue, dans cette **affiche de propagande nazie** (*à visée argumentative*), à les faire passer pour de "dangereux terroristes."

- -En dessous de ces portraits, organisés en **organigramme**, convergeant tous vers leur chef **Manouchian**, **une flèche oriente le regard** vers des **photos de leurs "crimes"**: trains ayant déraillé, morts, armes et explosifs, buste criblé de balles. (Autant d'exemples destinés à illustrer la thèse selon laquelle les Résistants ne seraient que des criminels. L'armée de l'ombre est présentée ici comme une « armée du crime ».)
- => Cette affiche délivre un message argumentatif clair: les Résistants (pour la plupart étrangers et juifs) sont dangereux; il faut les exécuter. Le poème d'Aragon « L'Affiche rouge » est destiné à démentir cette abominable propagande, et à réhabiliter les 23 Résistants fusillés.

## II-Analyse du poème

## **Questions:**

- a) Repérez trois situations d'énonciation différentes dans ce poème. Indiquez les lignes et précisez qui s'adresse à qui, quand et pourquoi? Quels moyens typographiques vous ont permis de répondre?
- b) Des vers 19 à 30, quelles qualités du poète arménien Manouchian sont mises en valeur?
- c) Le poète Manouchian exprime sa douleur de quitter la vie et son espoir en l'avenir. Pour chacun de ces sentiments, repérez et relevez le champ lexical dominant, et repérez les effets de style utilisés aux vers 21, 22, 27 et 28. d) Relevez une comparaison et une métaphore. Expliquez leur sens.
- e) Quel est le but de ce poème engagé, pour les générations à venir?

## **Réponses:**

- a) Outre la voix du poète, qui ouvre le poème, sur une **interpellation des 23 Résistants fusillés**: "Vous n'avez réclamé ni la gloire, ni les larmes...", on distingue 3 situations d'énonciation différentes:
- -v14: "MORTS POUR LA FRANCE", est une inscription rédigée dans la nuit, malgré le couvre-feu, sous l'affiche rouge, par d'autres Résistants, ou Français refusant l'Occupation.
- -v19-30, en italique, Aragon reproduit les paroles extraites de la dernière lettre que Manouchian adressa à Mélinée, juste avant son exécution. Paroles d'amour, d'une générosité et d'un courage exemplaires, loin de l'image de dangereux terroriste qu'on voulut donner de lui.
- -v35, sans distinction typographique: "la France", est le cri ultime lancé par les Résistants, au moment de leur exécution.
- b) Le poète met en valeur **l'esprit de fraternité** du poète Manouchian, son **amour immense** pour ses frères et pour Mélinée, son **espoir d'une paix prochaine**, et son **courage**, sa **générosité**, lorsqu'il recommande à Mélinée de vivre et d'avoir un enfant, malgré sa mort.

- c) Champ lexical de la lumière: "la lumière" (v22), "un grand soleil" "éclaire", (v26) et du bonheur lié à la victoire: "bonheur" (v19), "plaisir" (v21), "sois heureuse" (v24), "toi qui vas demeurer dans la beauté des choses" (v24), "nos pas triomphants" (v28)
- "Adieu la peine et le plaisir Adieu les roses / Adieu la vie" et "Que la nature est belle et que le coeur me fend" sont des anaphores.
- d) comparaison: "l'affiche qui semblait une tache de sang" (v8), métaphore: "les fusils fleurirent" (v31).
- e) Dans son poème Aragon réhabilite les Résistants, il justifie leur action pour la liberté, et chante leur mémoire, leur courage et leur amour de la liberté, leur humanisme.

## Histoire de l'Affiche rouge

En février 1944, une gigantesque affiche, rouge, tirée par la propagande allemande en 150 000 exemplaires, est placardée sur les murs des grandes villes de France. Cette affiche, vite appelée "l'Affiche rouge", présente les portraits de dix résistants du "groupe Manouchian" parmi les 23 qui vont être fusillés au mont Valérien le 21 février 1944. Ces membres des Francs Tireurs Partisans de la Main-d'Oeuvre Immigrée (FTP-MOI), ont commis de juillet 1942 à novembre 1943, rien qu'à Paris, plus de deux cents attentats (parfois 20 en un mois) contre les troupes d'occupation... Les Allemands et Vichy ont voulu transformer le procès de ces Résistants, très jeunes pour la plupart, en une ignoble propagande antisémite et xénophobe contre la Résistance. Ils veulent montrer que la Résistance n'est que du banditisme et un complot étranger contre la France et les Français. En effet, la plupart sont étrangers : huit sont polonais, cinq italiens, trois hongrois, deux arméniens, un espagnol, une roumaine et trois français seulement. Parmi eux, neuf sont juifs, ce qui témoigne de la participation active des Juifs à la Résistance, et tous sont communistes ou proches du P.C.. Missak Manouchian, le chef de ce réseau, et 21 de ses camarades, sont fusillés le 19 février 1944 au Mont-Valérien, tandis que la vingt-troisième du réseau, la jeune roumaine Olga Bancic, meurt décapitée à la hache à Stuttgart, le 11 avril 1944.

Tout, dans cette affiche, vise à effrayer le peuple français, et à lui inspirer de la haine pour les Résistants :

- L'affiche est très grande, de couleur rouge pour attirer l'attention et effrayer les passants. Le rouge est la couleur du sang, du crime, et des communistes. Dans sa composition, une grande flèche rouge dirige le regard vers les photos du bas, représentant des actes de sabotage et un corps criblé de balles.
- Une question est posée, en haut de l'affiche : « Des libérateurs ? », et tout en bas, sous la grande flèche rouge, la réponse : « La libération ! par l'armée du crime. » vise à prouver que les résistants, tous étrangers, ne seraient que des criminels, des brutes sanguinaires.
- **Dix portraits médaillons** représentent des visages jeunes, aux traits tirés, mal rasés, aux cheveux hirsutes, et de profil, lorsqu'il est précisé qu'ils sont Juifs, pour mettre en évidence leur nez busqué tant critiqué par la propagande vichyste antisémite.
- **Des encadrés** précisent le nom de chacun de ces Résistants, aux consonances étrangères (Grywacz, Elek, Wajsbrot, Witchitz, Fingerweig, Boczov, Fontanot, Alfonso, Rayman, et leur chef arménien Manouchian). Sous leur nom, on peut lire leur nationalité, et parfois la mention « juif » ou « rouge », ainsi que le nombre de crimes ou attentats qu'ils ont commis.
- **Des photographies** censées constituer des preuves de la criminalité des Résistants : caches d'armes, sabotages, buste de mort criblé de balles, et blessés.

Lorsque l'affiche rouge est diffusée sous forme de tracts, c'est pour rajouter au verso le commentaire suivant:

" Si des Français volent, sabotent et tuent, ce sont toujours des étrangers qui les commandent ; ce sont toujours des chômeurs et des criminels professionnels qui exécutent ; ce sont toujours des Juifs qui les inspirent. "

Le poète Louis Aragon rend hommage aux « vingt et trois de l'Affiche rouge », dans un poème mis plus tard en musique par Léo Ferré.

## Evaluation finale: Analyser un poème et rédiger un extrait de journal intime: *Ballade de celui qui chanta dans les supplices*, de Louis Aragon (p.232)

#### **I-Analyse**

Après avoir lu attentivement le poème, en vous interrogeant sur le sens des mots, lisez l'analyse qui en est faite, p.233, puis répondez aux questions suivantes:

1-Où se trouve le narrateur de ce poème au moment où il le rédige? ( /2)

- 2-Dans quel contexte historique ce poème a-t-il été composé? En quelle occasion? Par quel auteur, sous quel nm, dans quels recueils? ( /6)
- 3-Quelles sont les différentes voix que l'on peut entendre dans ce poème? Précisez quels sont les personnages présents (justifiez avec précision vos réponses). ( /4)
- 4-Délimitez les paroles prononcées par chaque personnage. Indiquez les lignes, et précisez les lignes et les verbes introducteurs de parles qui vous permettent de répondre. ( /6)
- 5-Quel est le message exprimé dans ce poème engagé? ( /2)

## **II-Ecriture:** lire le sujet p.233

Caractéristiques du journal intime: /4

Respect du contexte énonciatif (Résistant en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8

Qualité de l'expression: /4 Correction de la langue: /4

> Evaluation finale: Analyser un poème et rédiger un extrait de journal intime: Ballade de celui qui chanta dans les supplices, de Louis Aragon (p.232)

#### **I-Analyse**

Après avoir lu attentivement le poème, en vous interrogeant sur le sens des mots, lisez l'analyse qui en est faite, p.233, puis répondez aux questions suivantes:

1-Où se trouve le narrateur de ce poème au moment où il le rédige? ( /2)

- 2-Dans quel contexte historique ce poème a-t-il été composé? En quelle occasion? Par quel auteur, sous quel nm, dans quels recueils? ( /6)
- 3-Quelles sont les différentes voix que l'on peut entendre dans ce poème? Précisez quels sont les personnages présents (justifiez avec précision vos réponses). ( /4)
- 4-Délimitez les paroles prononcées par chaque personnage. Indiquez les lignes, et précisez les lignes et les verbes introducteurs de parles qui vous permettent de répondre. ( /6)
- 5-Quel est le message exprimé dans ce poème engagé? (/2)

### **II-Ecriture:** *lire le sujet p.233*

Caractéristiques du journal intime: /4

Respect du contexte énonciatif (Résistant en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8

Qualité de l'expression: /4 Correction de la langue: /4

> Evaluation finale: Analyser un poème et rédiger un extrait de journal intime: Ballade de celui qui chanta dans les supplices, de Louis Aragon (p.232)

#### **I-Analyse**

Après avoir lu attentivement le poème, en vous interrogeant sur le sens des mots, lisez l'analyse qui en est faite, p.233, puis répondez aux questions suivantes:

1-Où se trouve le narrateur de ce poème au moment où il le rédige? (  $\ /2)$ 

- 2-Dans quel contexte historique ce poème a-t-il été composé? En quelle occasion? Par quel auteur, sous quel nm, dans quels recueils?  $(\ /6)$
- 3-Quelles sont les différentes voix que l'on peut entendre dans ce poème? Précisez quels sont les personnages présents (justifiez avec précision vos réponses). ( /4)
- 4-Délimitez les paroles prononcées par chaque personnage. Indiquez les lignes, et précisez les lignes et les verbes introducteurs de parles qui vous permettent de répondre. ( /6)
- 5-Quel est le message exprimé dans ce poème engagé? ( /2)

#### **II-Ecriture:** lire le sujet p.233

Caractéristiques du journal intime: /4

Respect du contexte énonciatif (Résistant en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8

Qualité de l'expression: /4 Correction de la langue: /4

**II-Ecriture:** *lire le sujet p.233* Caractéristiques du journal intime: /4 Respect du contexte énonciatif (résist en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8 Qualité de l'expression: /4 Correction de la langue: II-Ecriture: lire le sujet p.233 Caractéristiques du journal intime: /4 Respect du contexte énonciatif (résist en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8 Qualité de l'expression: Correction de la langue: **II-Ecriture:** *lire le sujet p.233* Caractéristiques du journal intime: /4 Respect du contexte énonciatif (résist en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8 Qualité de l'expression: /4 Correction de la langue: **II-Ecriture:** *lire le sujet p.233* Caractéristiques du journal intime: /4 Respect du contexte énonciatif (résist en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8 Qualité de l'expression: Correction de la langue: **II-Ecriture:** *lire le sujet p.233* Caractéristiques du journal intime: /4 Respect du contexte énonciatif (résist en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8 Qualité de l'expression: Correction de la langue: II-Ecriture: lire le sujet p.233 Caractéristiques du journal intime: /4

Respect du contexte énonciatif (résist en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8

Qualité de l'expression: /4 Correction de la langue: /4

### **II-Ecriture:** *lire le sujet p.233*

Caractéristiques du journal intime: /4

Respect du contexte énonciatif (résist en captivité... Expression de ses angoisses, résignation...): /8

Qualité de l'expression: /4 Correction de la langue: /4

# De la poésie lyrique à la poésie engagée au XXe siècle 2004-2005

## A-La poésie lyrique

## Séance 1: L'amour, la nature et la poésie

R.G.Cadou "Hélène" (p.62, manuel A mots ouverts, 3ème, Livre unique, Nathan)

## Séance 2: Dialogue poétique

R.G.Cadou "Toujours" (p.64)

Headou "Tu prends..." (p.64)

### Séance 3: Notions de versification

Cours + exercices d'application

## Séance 4: Le lyrisme africain

Senghor "Femme noire" (p.75)

## Séance 5: OL: La formation des mots

Séance 6: Ecriture, d'après l'analyse d'un tableau de H.Matisse (p.61), ou 2 autres sujets au choix.

### Séance 7: L'amour et la mort

Eluard: de 1' "Extase" (p.68) à "Notre vie" (p.71)

Synthèse I: p.67

## **B-** La poésie engagée

Séance 1: Eluard, poète lyrique et poète engagé: Eluard: "Notre vie" (p.68) et "Avis" (p.218)

## Séance 2: La poésie clandestine et la fraternité

P. Emmanuel: "Les dents serrées", de *L'Honneur des poètes*, 14 juillet 1943 (p.217)

J. Cayrol, "J'accuse", de Poèmes de la nuit et du brouillard, 1945.

M. Cohn "Je trahirai demain" (p.218)

## Séance 3: Chanter la grandeur de l'engagement

R.G. Cadou: "Les fusillés de Chateaubriant" (p.220)

## Séance 4: Une affiche; un poème et une chanson engagés: L'Affiche rouge

Analyse du poème d'Aragon et observation de l'Affiche rouge.

## Séance 5: S'entraîner au brevet: La Complainte du partisan, Emmanuel d'Astier de La Vigerie

(1943). (p.294-295 du manuel Français 3ème en séquences, Livre unique, Magnard)

### Séance 6: O.L.: Les expansions du nom

Cours p.159 du manuel Parcours méthodique, livre unique 3ème, Hachette + Exercices p.159-161.

## Séance 7: Chanter la Résistance et la souffrance

Synthèse p.224

Aragon: "Ballade... supplices" (p.232)

Séance 8: Exprimer sa révolte et son indignation: P.Levi: "Si c'est un homme" (p.225)

Séance 9: Synthèse sur la poésie engagée

**Séance 10: Evaluation finale: Analyse de:** *Ce coeur qui haïssait la guerre*, **Robert Desnos** (p.163-165 du manuel Parcours méthodique, livre unique 3ème, Hachette) ( /20) et **Ecriture** ( /20):

Rédigez un texte poétique, en prose ou en vers, dans lequel vous évoquerez une situation tragique et dénoncerez l'indifférence, l'égoïsme, l'absence d'aide ou de compassion des hommes. Vous veillerez à utiliser des figures de style étudiées en classe (anaphores, métaphores, métonymies, rejets, champs lexicaux...).

Dans un second temps, vous lirez votre poème à votre classe (en le déclamant comme un texte de Slam, si vous le souhaitez.)

Et/ou analyse de *Barbara*, de Prévert. (nombreuses questions sur les notions de versification).

Séance 11: Récitation de l'un des poèmes engagés étudiés en classe, au choix.